

BASIC TIBETAN VOCABULARY EXERCISES

A. First, number the Tibetan words in the left-hand column in the correct order (1 - 7) in which they can be found in a Tibetan dictionary. Then, identify these Tibetan words with their English translation in the right-hand column by drawing a line to the correct match.

_____	སྐབས་	form
_____	གཞུགས་	liberation
_____	དུད་འགྲོ་	result
_____	འབྲས་བུ་	noble
_____	འཕགས་པ་	refuge
_____	ཐུང་པ་	oral instruction
_____	གདམས་ངག་	animals

B. Translate the following English phrases into Tibetan by adding the final particle པ་ to the appropriate noun:

[an] Indian person _____

[a] mantra practitioner _____

C. What beings are found in མཐོ་རིས་གསུམ་ ? Write the answer in Tibetan below.

- D. The following exercise makes use of the Wylie system for transliterating Tibetan. This standardized system was devised by Turrell Wylie as a consistent way to render Tibetan words with the English alphabet. You will find the Wylie system used in many important texts, especially scholarly publications, so understanding its use is very beneficial. Refer to Level II - Appendix I which shows a chart of the Tibetan-English equivalents used in the Wylie transliteration system.

First, study the example word list below which uses the Wylie system to transliterate words from Tibetan to English.

<u>Tibetan</u>	<u>Wylie Transliteration</u>	<u>English Definition</u>
ཉི་མ་	<i>nyi.ma</i>	sun
ཀུན་	<i>kun</i>	all
བོད་	<i>bod</i>	Tibet
ཚཱ་ཤ་	<i>chos</i>	dharma
མདོ་	<i>mdo</i>	sutra
དབང་	<i>dbang</i>	power
མཁའ་	<i>mkha'a</i>	sky; space
འཁོར་བ་	<i>'akhor.ba</i>	samsara
དགེ་འདུན་	<i>dge.'adun</i>	sangha
སེམས་ཅན་	<i>sems.can</i>	sentient being
མཁའ་འགྲོ་	<i>mkha'a.'agro</i>	dakini
སྟོང་པ་ཉིད་	<i>stong.pa.nyid</i>	emptiness
སངས་རྒྱལ་	<i>sangs.rgyas</i>	Buddha

Now it's your turn:

Transliterate the following Tibetan words using the Wylie system.
(HINT: See Level II - Appendix I for Wylie equivalents.)

ལྷ་པོ་ _____ ལས་ _____

བརྗེ་ _____ དབྱུ་ཅན་ _____